

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi num- ber: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--	--

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Kauba nimetus	: Vertrel™ X-DF specialty fluid
SDS-Identcode	: 130000000179
Unikaalne Koostise Tähis (UFI)	: 4P17-M5SR-D5AS-KNQX

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/ segu kasutamine	: Kuivatusaine
Soovitavad kasutuspiirangud	: Üksnes ametialaseks ja tööstuslikuks kasutuseks.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tootja	: Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Madalmaad
Telefon	: +31-(0)-78-630-1011
Telefax	: +31-78-6163737
Ohutuskaardi eest vastutava isiku e-posti aadress	: sds-support@chemours.com

1.4 Hädaabitelefoninumber

+(1)-703-2534267 (CHEMTREC - Soovitatav) ; 16662 (Eesti Mürgistusteabekeskuse teabeliin - 24h)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Silmade ärritus, Kategooria 2	H319: Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude, Kategooria 3	H336: Võib põhjustada unisust või peapööritust.
Pikaajaline (krooniline) oht veekeskkon-	H412: Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toi-

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

nale, Kategooria 3

me.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Ohupiktogramm :



Tunnussõna : Hoiatus

Ohulaused : H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused : **Ettevaatusabinõud:**
P264 Pärast käitlemist pesta hoolega nahka.
P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.
P273 Vältida sattumist keskkonda.
P280 Kanda kaitseprille/ kaitsemaski.

Vastutus:

P304 + P340 + P312 SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/ arstiga.
P337 + P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

Trans-Dikloroetüleen

Lisamärgistus

EUH205 Sisaldab epoksükomponente. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
EUH209 Kasutamisel võib muutuda väga tuleohtlikuks.

Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase. (HFC-43-10 mee)

2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Ökoloogiline teave: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2 Paranduse kuupäev: 05.03.2025 Ohutuskardi number: 1325022-00050 Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017

Teave toksilisuse kohta: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

Aurud on õhust raskemad ja võivad põhjustada lämbumist, normaalse hingamise tagamiseks tuleb lisada hapnikku.

Valesti kasutamine või sissehingamine võib põhjustada äkksurma või südamehäireid.

Toote kiire aurustumine võib tekitada külmakahjustuse.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud

Komponendid, osad

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EÜ nr Index-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon	Kontsentratsioon (% w/w)
Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan	138495-42-8 420-640-8 602-100-00-5 01-2119446695-28-0000	Aquatic Chronic 3; H412	>= 50 - < 70
Trans-Dikloroetüleen	156-60-5 205-860-2 602-026-00-3 01-2120093504-55	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 3; H412 Eeldatav äge toksilisus Äge mürgisus sissehingamisel (aur): 11 mg/l	>= 30 - < 50

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne : Õnnetusele järgneva halva enesetunde korral pöörduda viivitamatult arsti juurde.
Kui sümptomid püsivad või vähemagi kahtluse korral pööruda arsti juurde.

Kaitsta esmaabiandjaid : Esmaabi osutajad peavad pöörama tähelepanu enese kaitsmisele ja võimaliku kokkupuute korral kasutama soovitatud

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---------------------------------------	--

isikukaitsevahendeid (vt lõik 8).

- Sissehingamisel : Sissehingamise korral minna värske õhu kätte.
Süntomite kestmise korral viia arsti järelevalve alla.
- Kokkupuutel nahaga : Kokkupuute korral viivitamatult loputada nahka rohke veega.
Eemaldada saastunud riided ja jalanõud.
Olla meditsiinipersonali valve all.
Saastunud riided pesta enne uuesti kasutamist.
Enne jalanõude uuesti kasutamist puhastada nad hoolikalt.
- Silma sattumisel : Kokkupuute korral viivitamatult pesta silmia 15 minuti jooksul rohke veega.
Kontaktläätsede kandmise korral võimaluse korral eemaldada läätsed.
Olla meditsiinipersonali valve all.
- Allaneelamisel : Allaneelamise korral: MITTE esile kutsuda oksendamist.
Süntomite kestmise korral viia arsti järelevalve alla.
Loputage suud põhjalikult veega.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid : Võib põhjustada südame arütmia.

Nahale sattumine võib põhjustada järgmisi sümptomeid:

Dermatiit
Ärritus
Valu
pindmine kõrvetustunne
Sügelus
Puna
Koe paistetis
Lööve
Ebamugavus

Silmaga kokkupuutel võib põhjustada järgmisi sümptomeid

Ärritus
pisaravool
Ebamugavus
Puna

Kõrge kontsentratsiooniga aurud võivad põhjustada hingamishäireid:

Väsimus
Unisus
toime kesknärvisüsteemile
Kramp
Peapööritus
segasus

Korduval sissehingamisel võivad tekkida järgmised tervise-

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

kahjustused
toime kesknärvisüsteemile

Sissehingamine võib põhjustada kopsuturset ja pneumoniiti.

Ohud : Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Võib põhjustada unisust või peapööritust.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Ravi : Juhul kui on vaja esmaabi korras toetada elulisi näitajaid võimalike südamerütmihäirete korral, tuleb katehoolamiinseid ravimeid nagu epinefriin, kasutada erilise ettevaatusega.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Pihustatud vesi
Alkoholile vastupidav vaht
Süsinikdioksiid (CO₂)
Kuiv kemikaal

Sobimatud kustutusvahendid : Ei ole teada.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : Kokkupuude põlemissaadustega võib olla tervisele ohtlik.

Toote ohtlikkus põlemisel : Vesinikfluoriid
Karbonüülfluoriid
Süsinikoksiidid
Klooriühendid

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati. Kasuta isikukaitsevahendeid.

Kustutamise erimeetodid : Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.
Pihustatud vett võib kasutada avamata anumate jahutamiseks.
Kahjustamata konteinerid eemaldada põlengu alt, kui seda on võimalik ohutult teha.
Ala evakueerida.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi num- ber: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--	--

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaa- : Kasuta isikukaitsevahendeid.
tusabinõud Järgige ohutu käitlemise juhiseid (vt lõik 7) ja isikukaitsevarus-
tuse kasutamise soovitusi (vt lõik 8).

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida sattumist keskkonda.
Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.
Vältida laialipihustamist (näit. Mitte saastada piirdetara).
Saastunud pesuvesi koguda ja hävitada.
Kohalikke ametivõime peaks teavitama, kui suures koguses
mahavoolanud ainet ei ole võimalik kohe koristada.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Imada inertse absorbendiga.
Suurte lekete korral rajage aine edasilevimise vältimiseks
kaitsevall või muud vastavad kaitsetõkked. Kui valliga eralda-
tud ainet saab ära pumbata, hoiustage kogutud materjali vas-
tavates mahutites.
Koguge lekkest ülejäänud materjalid sobiva absorbeeriva
ainega.
Selle aine vabanemise ja lõppkäitlemise, samuti vabanenud
aine koristamiseks kasutatud materjalide ja esemete kohta
võivad kehtida kohalikud või riiklikud määrused. Te peate
kindlaks tegema, millised regulatsioonid kehtivad.
Ohutuskaardi peatükid 13 ja 15 käsitlevad teatud kohalikke ja
riiklikke nõudeid.

6.4 Viited muudele jagudele

Vt punktid: 7, 8, 11, 12 ja 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Tehnilised mõõtmised : Vaata tehnilisi meetmeid punktis KOKKUPUUTE
OHJAMINE/ISIKUKAITSE.

Koht-/üldventilatsioon : Kasutage kohtväljatõmmet, kui puudub piisav ventilatsioon.

Soovitused ohutuks käitlemi- : Vältida sattumist nahale ja riietele.
seks Vältida udu või aurude sissehingamist.
Mitte allaneelata.
Vältida silma sattumist.
Pärast käitlemist pesta hoolega nahka.
Käsitlege vastavalt headele tööstusliku hügieeni ja ohutuse
tavadele, tuginedes töökeskkonna kokkupuute hindamise

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

tulemustele.
Vältida reostuse ja jäätmete teket ning keskkonda sattumist.

Hügieenimeetmed : Kui tavapärase kasutamise käigus on kemikaalidega kokkupuute oht, siis peavad töökoha lähedal olema silmaloputamise süsteemid ja ohutusdušid. Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Saastunud riided pesta enne uuesti kasutamist.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Ärge jätke trummid suunata soojuse või temperatuuril üle 46 °C (115 ° F), et vältida survet ja võivad moonutada trummid. Materjali ei tohi kallata tarnimiseks kasutatavatest pangedest/tünnidest, mis mahutavad rohkem kui 5 galloni. Materjali kättesaamiseks üle 5 galloni mahutavatest ja tarnimisel kasutatavatest pangedest/tünnidest on soovitatav kasutada tünnipumpa, välja arvatud väiksemate mahutite puhul, milles oleva materjaliga kokkupuutel aitab piisava ventilatsiooni kasutamisest. Hoida korralikult märgistatud taaras. Hoida lukustatult. Säilitada külmas, hästiventileeritavas kohas. Säilitada vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Üldised säilitusnõuded : Ei ole spetsiaalseid säilitamisnõudeid koos teiste toodetega.

Soovitatav säilitamistemperatuur : < 46 °C

Lisateave stabiilsuse kohta hoidmisel : Õigel säilitamisel on tootel piiramatu säilivusaeg.

7.3 Erikasutus

Eriotstarbeline kasutusala või eriotstarbelised kasutusala : Andmed ei ole kättesaadavad

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan	138495-42-8	TWA	225 ppm 2.320 mg/m ³	WEEL

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2 Paranduse kuupäev: 05.03.2025 Ohutuskardi number: 1325022-00050 Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017

	STEL	700 ppm 7.217 mg/m ³	WEEL
--	------	------------------------------------	------

Tuletatud mõjuvaba tase (DNEL) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

Kemikaali nimetus	Kasutuse lõpp	Kokkupuuteviisid	Võimalik toime tervisele	Väärtus
Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	2072 mg/m ³
	Töötajad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime	2072 mg/m ³
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	1546 mg/m ³
	Tarbijad	Allaneelamine	Pikaajaline süsteemne toime	37 mg/kg bw/day
	Tarbijad	Sissehingamine	Äge süsteemne toime	1546 mg/m ³
Trans-Dikloroetüleen	Töötajad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	797 mg/m ³
	Tarbijad	Sissehingamine	Pikaajaline süsteemne toime	198 mg/m ³
	Tarbijad	Allaneelamine	Pikaajaline süsteemne toime	57 mg/kg bw/day

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC) vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

Kemikaali nimetus	keskkonnavaldkond	Väärtus
Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan	Magevesi	0,0344 mg/l
	Magevesi - vahelduv	0,106 mg/l
	Merevesi	0,0034 mg/l
	Meresetted	0,175 mg/kg kuiva kaalu kohta
	Magevee setted	1,75 mg/kg kuiva kaalu kohta
	Pinnas	0,215 mg/kg kuiva kaalu kohta
Trans-Dikloroetüleen	Magevesi	0,0364 mg/l
	Magevesi - vahelduv	0,3636 mg/l
	Merevesi	0,0036 mg/l
	Meresetted	0,055 mg/kg kuiva kaalu kohta
	Magevee setted	0,5483 mg/kg kuiva kaalu kohta

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2 Paranduse kuupäev: 05.03.2025 Ohutuskaardi number: 1325022-00050 Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017

	Heitveepuhastusjaam	17 mg/l
	Pinnas	0,056 mg/kg kuiva kaalu kohta

8.2 Kokkupuute ohjamine

Tehnilised vahendid

Vähendada kokkupuute kontsentratsiooni töökohal.
Kasutage kohtväljatõmmet, kui puudub piisav ventilatsioon.

Isikukaitsevahendid

Silmade / näo kaitsmine : Kasutada järgnevaid individuaalseid isikukaitsevahendeid:
Kaitseprillid
Seade peab vastama standardi EVS EN 166 nõuetele

Käte kaitsmine

Materjal : Viton®
Kinnaste tihedus : 0,7 mm
Kinnaste kandmise aeg : 120 min

Märkused

: Valige kemikaalikaitsekindad töökohaspetsiifiliselt vastavalt ohtliku aine kontsentratsioonile ja kogusele. Soovitav on kontrollida ülalnimetatud kaitsekinnaste kemikaalikindlust konkreetse kasutusala jaoks kinnaste tootja käest. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus. Toote kohta ei ole esitatud aega, kui kaua peavad kindad vastu. Vahetada kindaid sageli!

Naha ja keha kaitse

: Kasutada järgnevaid individuaalseid isikukaitsevahendeid:
Riskihindamise põhjal plahvatusohtlikus või kiiresti levivate leekide ohuga keskkonnas kasutage leeki lämmatavat antis-
taatilist kaitseriietust.

Hingamisteede kaitsmine

: Kasutada ülerõhul toimivat respiraatorit, kui esineb juhusliku keskkonda sattumise oht, kokkupuutetasemed on teadmata.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek : vedel

Värv, värvus : värvitu

Lõhn : eetri-sarnane

Lõhnalävi : Andmed ei ole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---------------------------------------	--

Sulamis-/külumispunkt	:	< -50 °C
Keemise algpunkt ja keemishahemik	:	39 °C (1.013 hPa)
Süttivus (tahke, gaasiline)	:	Mitte kasutatav
Süttivus (vedelikud)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir / Ülemine süttimise piir	:	Ülemine süttimise piir Meetod: ASTM E681 Mitte.
Alumine plahvatuspiir / Alumine süttimise piir	:	Alumine süttimise piir Meetod: ASTM E681 Mitte.
Leekpunkt	:	Meetod: Pensky-Martensi suletud anum ei sütti
Isesüttimistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
pH	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus		
Viskoossus, dünaamiline	:	0,49 mPa.s (25 °C)
Viskoossus, kinemaatiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lahustuvus(ed)		
Lahustuvus vees	:	6,5 g/l (25 °C)
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)	:	Mitte kasutatav
Aururõhk	:	619 hPa (25 °C)
Tihedus	:	1,41 g/cm ³ (25 °C)

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

1,47 g/cm³ (0 °C)

1,35 g/cm³ (50 °C)

Õhu suhteline tihedus : 5,4

Osakeste omadused
Osakese suurus : Mitte kasutatav

9.2 Muu teave

Lõhkeained : Ei ole plahvatusohtlik

Oksüdeerivad omadused : Aine või segu ei ole klassifitseeritud oksüdeerivaks.

Aurustumiskiirus : Andmed ei ole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Ei liigitata ohtliku reaktsioonivõimega aienä.

10.2 Keemiline stabiilsus

Normaaltingimustes stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Ei ole teada.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Mitte.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ei ole teada ohtlikke laguprodukte.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant	Paranduse kuupäev:	Ohutuskaardi num-	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024
13.2	05.03.2025	ber:	Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
		1325022-00050	

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta :

- Sissehingamine
- Sattumine nahale
- Seedimine
- Silma sattumine

Akuutne toksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Toode:

Äge mürgisus sissehingamisel :

- Eeldatav äge toksilisus: > 20 mg/l
- Toime aeg: 4 h
- Testi keskkond.: aur
- Meetod: Arvutusmeetod

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Äge suukaudne mürgisus :

- LD50 (Rott): > 5.000 mg/kg
- Meetod: OECD testimisjuhis 401

Äge mürgisus sissehingamisel :

- LC50 (Rott): 114,428 mg/l
- Toime aeg: 4 h
- Testi keskkond.: aur
- Meetod: OECD testimisjuhis 403

Täheldatava kahjuliku toimeteta sisaldus (Koer): 5000 ppm

Testi keskkond.: gaas

Meetod: Südame tundlikkuse uuring

Väikseima täheldatud kahjuliku toimega sisaldus (Koer): > 5000 ppm

Testi keskkond.: gaas

Meetod: Südame tundlikkuse uuring

Südame tundlikkuse piirnorm (Koer): > 51.544 mg/m³

Testi keskkond.: gaas

Meetod: Südame tundlikkuse uuring

Äge nahakaudne mürgisus :

- LD50 (Küülik): > 5.000 mg/kg
- Meetod: OECD testimisjuhis 402

Trans-Dikloroetüleen:

Äge suukaudne mürgisus :

- LD50 (Rott): 7.902 mg/kg
- Meetod: OECD testimisjuhis 420

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---------------------------------------	--

Äge mürgisus sissehingamisel : Väikseima täheldatud kahjuliku toimega sisaldus (Koer):
250000 ppm
Testi keskkond.: gaas

Südame tundlikkuse piirnorm (Koer): 991.309 mg/m³
Testi keskkond.: gaas

Eeldatav äge toksilisus: 11 mg/l
Toime aeg: 4 h
Testi keskkond.: aur
Meetod: Eksperthinnang
Märkused: Põhineb määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisas toodud ühtlustatud klassifikatsioonil.

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): > 5.000 mg/kg
Meetod: OECD testimisjuhis 402

Nahka söövitav/ärritav

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Liigid	: Küülik
Meetod	: OECD testimisjuhis 404
Tulemus	: Ei põhjusta naha ärritust

Trans-Dikloroetüleen:

Liigid	: Küülik
Meetod	: OECD testimisjuhis 404
Tulemus	: Kerge naha ärritus

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Liigid	: Küülik
Meetod	: OECD testimisjuhis 405
Tulemus	: Ei põhjusta silmade ärritust

Trans-Dikloroetüleen:

Liigid	: Küülik
Meetod	: OECD testimisjuhis 405
Tulemus	: Silmade ärritus, mis möödub 7 päevaga.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---------------------------------------	--

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav

Naha sensibiliseerimine

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Hingamisteede sensibilisatsioon

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

testi tüüp	: Buehler'i test
Kokkupuuteviisid	: Sattumine nahale
Liigid	: Merisiga
Meetod	: OECD testimisjuhis 406
Tulemus	: negatiivne

Kokkupuuteviisid	: Sissehingamine
Tulemus	: negatiivne

Mutageensus sugurakkudele

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	: testi tüüp: Bakterite pöördmutatsioonkatse (AMES) Meetod: OECD testimisjuhis 471 Tulemus: negatiivne
--	--

testi tüüp: In vitro imetajate rakkude geenimutatsioonkatse Meetod: OECD testimisjuhis 476 Tulemus: negatiivne
--

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo	: testi tüüp: Pisituuma katse imetajate erütrotsüütides (in vivo tsütogeneetiline katse) Liigid: Rott Kasutamistee: Sissehingamine (aur) Meetod: OECD testimisjuhis 474 Tulemus: negatiivne
---	---

Mutageensus sugurakkudele- Hindamine	: Tõendusmaterjal ei toeta liigitamist sugurakkude mutageeni-na.
--------------------------------------	--

Trans-Dikloroetüleen:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	: testi tüüp: Bakterite pöördmutatsioonkatse (AMES) Meetod: OECD testimisjuhis 471 Tulemus: negatiivne
--	--

testi tüüp: In vitro imetajate rakkude geenimutatsioonkatse

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

Meetod: OECD testimisjuhised 476

Tulemus: negatiivne

testi tüüp: In vitro kromosoomide aberratsiooni test

Meetod: OECD testimisjuhised 473

Tulemus: negatiivne

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo : testi tüüp: Pisituuma katse imetajate erütrotsüütides (in vivo tsütogeneetiline katse)

Liigid: Hiir

Kasutamistee: Allaneelamine

Meetod: OECD testimisjuhised 474

Tulemus: negatiivne

Mutageensus sugurakkudele- Hindamine : Tõendusmaterjal ei toeta liigitamist sugurakkude mutageenina.

Kantserogeensus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Kantserogeensus - Hindamine : Tõendusmaterjali kaalukuse alusel ei klassifitseerita kantserogeenina

Reproduktiivtoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Mõju sigivusele : testi tüüp: Ühe põlvkonna reproduktsioonitoksilisuse uuring
Liigid: Rott
Kasutamistee: Sissehingamine (aur)
Meetod: OECD testimisjuhised 415
Tulemus: negatiivne

Mõju loote arengule : testi tüüp: Sünnieelset arengut mõjutava mürgisuse uuring (teratogeensus)
Liigid: Rott
Kasutamistee: Sissehingamine (aur)
Meetod: OECD testimisjuhised 414
Tulemus: negatiivne

Reproduktiivtoksilisus - Hindamine : Tõendusmaterjali kaalukuse alusel ei klassifitseerita reproduktiivtoksilise aineks

Trans-Dikloroetüleen:

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

Mõju loote arengule : testi tüüp: Embrüo/loote areng
Liigid: Rott
Kasutamistee: Sissehingamine
Meetod: OECD testimisjuhis 414
Tulemus: negatiivne

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Kokkupuuteviisid : Allaneelamine
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 2000 mg/kg kehakaal või vähem.

Kokkupuuteviisid : Sattumine nahale
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 2000 mg/kg kehakaal või vähem.

Kokkupuuteviisid : Sissehingamine (aur)
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 20 mg/l/4h või vähem.

Trans-Dikloroetüleen:

Hindamine : Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Kokkupuuteviisid : Sissehingamine (aur)
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 0,1 mg/l/6h/päev või vähem.

Trans-Dikloroetüleen:

Kokkupuuteviisid : Sissehingamine
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 250 ppmV/6h/päev või vähem.

Kokkupuuteviisid : Allaneelamine
Hindamine : Loomkatsetes ei avaldunud olulisi tervisekahjustusi sisaldusel 100 mg/kg kehakaal või vähem.

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---------------------------------------	--

Krooniline mürgisus

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Liigid	: Rott, isas- ja emasisend
NOAEL	: 15,463 mg/l
LOAEL	: 20,618 mg/l
Kasutamistee	: Sissehingamine (aur)
Toime aeg	: 90 Days
Meetod	: OECD testimisjuhised 413

Trans-Dikloroetüleen:

Liigid	: Rott, isas- ja emasisend
NOAEL	: 4000 ppm
LOAEL	: > 4000 ppm
Kasutamistee	: Sissehingamine
Toime aeg	: 90 Days
Meetod	: OECD testimisjuhised 413

Liigid	: Rott, isas- ja emasisend
NOAEL	: 3.210 mg/kg
LOAEL	: > 3.210 mg/kg
Kasutamistee	: Allaneelamine
Toime aeg	: 98 Days
Meetod	: OECD testimisjuhised 408

Aspiratsioonitoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Ei ole klassifitseeritud toksiliselt hingamise kaudu

11.2 Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode:

Hindamine	: Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.
-----------	---

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant	Paranduse kuupäev:	Ohutuskaardi num-	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024
13.2	05.03.2025	ber:	Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
		1325022-00050	

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Mürgisus

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Mürgine toime kaladele	:	LC50 (Danio rerio (sebra-kala)): 13 mg/l Toime aeg: 96 h Meetod: OECD testimisjuhis 203
Mürgine toime dafniale (hiid-kiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	:	EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 10,6 mg/l Toime aeg: 48 h Meetod: OECD testijuhend 202
Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele	:	EC50 (Selenastrum capricornutum (rohevetikas)): > 120 mg/l Toime aeg: 72 h Meetod: OECD testijuhend 201 NOEC (Scenedesmus capricornutum (magevee vetikas)): 120 mg/l Toime aeg: 72 h Meetod: OECD testijuhend 201
Mürgine toime dafniale (hiid-kiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	:	NOEC: 1,72 mg/l Toime aeg: 21 d Liigid: Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik)) Meetod: OECD testijuhend 211

Trans-Dikloroetüleen:

Mürgine toime kaladele	:	LC50 (Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)): 135 mg/l Toime aeg: 96 h Märkused: Sarnaste materjalide andmete põhjal
Mürgine toime dafniale (hiid-kiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	:	EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 220 mg/l Toime aeg: 48 h Meetod: EPA-660/3-75-009
Toksilisus toime vetikatele/veetaimedele	:	EbC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 36,36 mg/l Toime aeg: 48 h Meetod: OECD testijuhend 201

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

Biodegradatsioon : Tulemus: Ei biodegradeeru kergesti.
Meetod: OECD testimisjuhised 301D

Trans-Dikloroetüleen:

Biodegradatsioon : Tulemus: ei ole kiiresti lagunev
Meetod: OECD testimisjuhised 301D

12.3 Bioakumulatsioon

Komponendid, osad:

Reaktsioonimass: (R,R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-dekafluoropentaan:

Bioakumulatsioon : Märkused: Bioakumulatsioon ei ole tõenäoline.

Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi) : log Pow: 2,4 (24 °C)

Trans-Dikloroetüleen:

Jaotustegur (n-oktaanol/-vesi) : log Pow: 2,06

12.4 Liikuvus pinnases

Andmed ei ole kättesaadavad

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode:

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode:

Hindamine : Aine/segu ei sisalda koostisosi, millel arvatakse olevat keskkonnale endokriinseid häireid põhjustavaid omadusi vastavalt REACHi artikli 57 punktile f, komisjoni määrusele (EL) 2017/2100 või komisjoni delegeeritud määrusele (EL) 2018/605, tasemel 0,1% või rohkem.

12.7 Muu kahjulik mõju

globaalse soojendamise potentsiaal

Määrus (EL) nr 2024/573 fluoritud kasvuhoonegaaside kohta

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi num- ber: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	---	--

Toode:

100-aastane globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal: 1.016

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode	: Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele. Vastavalt Euroopa Jäätmekataloogile, jäätmekoodid ei sõltu ainest vaid kasutamisest. Kasutaja määrab jäätmekoodid, kuid soovitatavalt koostöös jäätmespetsialistidega. Jääke mitte lasta kanalisatsiooni.
Saastunud pakend	: Tühjad mahutid toimetada heakskiidetud jäätmekäitlusettevõt- tesse ringlussevõtuks või kasutusest kõrvaldamiseks. Kui ei ole sätestatud teisiti: Kõrvaldada sarnaselt kasutamata tootega.

14. JAGU. Veonõuded

14.1 ÜRO number või ID number

ADN	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
ADR	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

ADN	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
ADR	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.3 Transpordi ohuklass(id)

ADN	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
ADR	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA	: Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi num- ber: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--	--

14.4 Pakendirühm

ADN	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
ADR	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
RID	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IMDG	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA (kaubavedu)	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana
IATA (reisija)	:	Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.5 Keskkonnaohud

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Mitte kasutatav

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Märkused : Ei kohaldata tarnitavale tootele.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

REACH - Teatavate ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turule viimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa)	:	Tuleb arvestada järgmiste kannete piirangu tingimustega: Number nimekirjas 3
--	---	---

Number nimekirjas 75: Kui kavatakse seda toodet kasutada tätoveeringutindina, võtke ühendust oma müüjaga.

Aine(d) või segu(d) on siin loetletud vastavalt nende esinemisele määruses, olenemata nende kasutusest/otstarbest või piirangu tingimustest. Vaadake vastavas määruses sätestatud tingimusi, et teha kindlaks, kas kannet kohaldatakse turulelaskmise suhtes või mitte.

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 59).	:	Mitte kasutatav
---	---	-----------------

Määrus (EÜ) nr 2024/590 osoonikihti kahandavate ainete kohta	:	Mitte kasutatav
--	---	-----------------

Määrus (EL) 2019/1021 püsivate orgaaniliste saasteai-	:	Mitte kasutatav
---	---	-----------------

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskardi number: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--------------------------------------	--

nete kohta (uuesti sõnastatud)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : Mitte kasutatav

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

Mitte kasutatav

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaali ohutushindamist pole läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Muu teave : Vertrel™ ja mis tahes seotud logod on ettevõtte The Chemours Company FC, LLC kaubamärgid või autoriõigused. Chemours™ ja Chemours Logo on ettevõtte The Chemours Company kaubamärgid. Enne kasutamist lugeda Chemoursi ohutusteavet. Edaspidi palume teabe saamiseks kohaliku Chemours esinduse või Chemours poolt nimetatud esindaja poole.

Eelmise versiooni muudatused on dokumendi kehas esile toodud kahe vertikaalse joonega.

H-lausetähistekst

H225	: Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H319	: Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	: Sissehingamisel kahjulik.
H336	: Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412	: Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Teiste lühendite tähistekst

Acute Tox.	: Akuutne toksilisus
Aquatic Chronic	: Pikaajaline (krooniline) oht veekeskkonnale
Eye Irrit.	: Silmade ärritus
Flam. Liq.	: Tuleohtlikud vedelikud
STOT SE	: Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
WEEL	: Workplace Environmental Exposure Levels (WEEL)
WEEL / STEL	: Lühiajalise toime piirnorm
WEEL / TWA	: 8-hr TWA

ADN - Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ADR - Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe; AIIIC - Austraalia tööstuskemikaalide loend; ASTM - USA Materjalide Katsetamise Ühing; bw - Kehamass; CLP - Ainete ja segude klassifitseerimise,

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant	Paranduse kuupäev:	Ohutuskaardi num-	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024
13.2	05.03.2025	ber:	Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
		1325022-00050	

märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008; CMR - Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN - Saksa Standardimise Instituudi standard; DSL - Riigisestse ainete loetelu (Kanada); ECHA - Euroopa Kemikaaliamet; EC-Number - Euroopa Ühenduse number; ECx - Kontsentratsioon, mis põhjustab x% muutuse; ELx - Laadimisnorm, mis põhjustab x% muutuse; EmS - Hädaolukorra tegevuskava; ENCS - Olemasolevad ja uued keemilised ained (Jaapan); ErCx - Kontsentratsioon, mis põhjustab kasvukiiruses x% muutuse; GHS - Globaalne harmoneeritud süsteem; GLP - Hea laboritava; IARC - Rahvusvaheline Vähiuuringute Amet; IATA - Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC - Rahvusvaheline koodeks ohtlike kemikaale mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete kohta; IC50 - Keskmise inhibeeriv kontsentratsioon; ICAO - Rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon; IECSC - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; IMDG - Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO - Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISHL - Tööstustöötajate tööturvise ja tööohutuse seadus (Jaapan); ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon; KECI - Korea olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; LC50 - Surmav kontsentratsioon pooltele isenditele testpopulatsioonist; LD50 - Surmav annus pooltele isenditele testpopulatsioonist (Mediaanne letaaldosis); MARPOL - Rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta; n.o.s. - Mujal täpsustamata; NO(A)EC - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav kontsentratsioon; NO(A)EL - Täheldatavat (kõrval)toimet mitteavaldav tase; NOELR - Täheldatavat toimet mitteavaldav laadimisnorm; NZLoC - Uus-Meremaa kemikaalide nimekiri; OECD - Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon; OPPTS - Kemikaaliohutuse ja reostuse vältimise amet; PBT - Püsiv, bioakumuleeruv ja mürgine aine; PICCS - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete nimekiri; (Q)SAR - Struktuuri-aktiivsuse kvalitatiivne seos; REACH - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID - Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad; SADT - Isekiireneva lagunemise temperatuur; SDS - Ohutuskaart; SVHC - väga ohtlik aine; TCSI - Taiwani keemiliste ainete nimekiri; TECI - Tai olemasolevate kemikaalide nimistu; TRGS - Tehnilised reeglid ohtlike ainete käsitsemisel; TSCA - Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); UN - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO); vPvB - Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Lisateave

Ohutuskaardi koostamisel : Sisemised tehnilised andmed, tooraine ohutuskaardi andmed, kasutatud põhiaandmete allikad : OECD portaali eChemPortal otsingutulemused ja Euroopa Kemikaalide Agenduur (ECHA), <http://echa.europa.eu/>

Segu klassifikatsioon:

Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

Klassifitseerimise protseduur:

Arvutusmeetod
Arvutusmeetod
Arvutusmeetod

Ohutuskaardil (SDS) esitatud teave põhineb ohutuskaardi väljaandmise kuupäeval kasutada olnud teadmistel ja andmetel ning koostaja parimatel tõekspidamistel. Esitatud andmed on ainult juhised ohutuks käsitsemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, ladustamiseks, transportimiseks, jäätmekäitluseks ja müügile laskmiseks ning neid ei saa käsitleda kui toote kvaliteedi garantiid või kvaliteedikirjeldust. Teave kehtib ainult ohutuskaardi (SDS) päises nimetatud kindla materjali kohta ja võib mitte kehtida, kui materjali kasutatakse koos muude materjalidega või mõnel muul, käesolevas tekstis määratlemata otstarbel. Materjali kasutajad peavad teabe ja soovitude kasutamisel lähtuma kavandatud viisil käitlemise, kasutamise, töötlemise ja ladustamise spetsiifilisest kontekstist, sealhulgas hindama ohutuskaardil (SDS) kirjeldatud materjali sobivust kasutaja lõpptootesse, kui see on kohaldatav.

EE / ET

OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, mida on muudetud komisjoni määrusega (EL) 2020/878



Vertrel™ X-DF specialty fluid

Variant 13.2	Paranduse kuupäev: 05.03.2025	Ohutuskaardi num- ber: 1325022-00050	Viimase väljastamise kuupäev: 16.10.2024 Esimese väljastamise kuupäev: 27.02.2017
-----------------	----------------------------------	--	--
